

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1965-1966

10 NOVEMBRE 1965

PROJET DE LOI

portant modification des lois
relatives au Conseil d'Etat.

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. SAINTRAINT
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 2.

A. En ordre principal :

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

L'article 2 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Article 2. — § 1^e. La section de législation donne un avis motivé sur le texte de tous projets, propositions de lois et amendements à ces projets et propositions dont elle est saisie par l'une des deux Chambres législatives.

Les ministres peuvent demander l'avis motivé de la section sur toutes propositions de lois ainsi que sur tous amendements à des projets ou propositions de lois.

§ 2. Les ministres soumettent à l'avis motivé de la section le texte de tous avant-projets de lois, les projets de lois budgétaires exceptés.

Ils soumettent également à l'avis motivé de la section le texte de tous avant-projets d'arrêtés réglementaires à portée générale ainsi que celui des règlements établis par des organismes publics ou semi-publics avant leur approbation par le Roi ou leur publication au Moniteur belge.

Voir :

49 (1965-1966) : N° 1.

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1965-1966

10 NOVEMBER 1965

WETSONTWERP

tot wijziging van de wetten
betreffende de Raad van State.

AMENDEMENTEN

VOORGESTED DOOR DE HEER SAINTRAINT
OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Art. 2.

A. In hoofdorde :

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

Artikel 2 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 2. — § 1. De afdeling wetgeving dient van beredeneerd advies over de tekst van alle wetsontwerpen en -voorstellen en van amendementen op deze ontwerpen en voorstellen, die bij haar door een der Wetgevende Kamers aanhangig zijn gemaakt.

De ministers mogen het beredeneerd advies van de afdeling vragen over alle wetsvoorstellen, alsmede over alle amendementen op wetsontwerpen of -voorstellen.

§ 2. De ministers onderwerpen aan het beredeneerd advies van de afdeling de tekst van alle voorontwerpen van wetten, met uitzondering van de ontwerpen van begrotingswetten.

Zij onderwerpen eveneens aan het beredeneerd advies van de afdeling de tekst van alle voorontwerpen van reglementaire besluiten met een algemene draagwijdte, evenals die van de reglementen opgemaakt door de openbare of semi-openbare instellingen vóór de goedkeuring ervan door de Koning of de bekendmaking ervan in het Belgisch Staatsblad.

Zie :

49 (1965-1966) : N° 1.

Les gouverneurs de province soumettent à l'avis motivé de la section le texte de tous avant-projets de règlements provinciaux d'administration intérieure et d'ordonnances provinciales de police.

§ 3. Les avant-projets de lois, d'arrêtés réglementaires à portée générale, de règlements provinciaux d'administration intérieure et d'ordonnances provinciales de police ainsi que les règlements établis par des organismes publics ou semi-publics avant leur approbation par le Roi ou leur publication au Moniteur belge ne doivent pas être soumis à l'avis motivé de la section en cas d'extrême urgence; celle-ci est motivée. Dans ce cas, les projets de lois doivent être déposés dans les huit jours devant l'une des Chambres législatives; les arrêtés réglementaires à portée générale doivent être publiés au Moniteur belge dans le même délai et entrer en vigueur le jour de leur publication. Dans le même cas, les règlements établis par des organismes publics ou semi-publics, les règlements provinciaux d'administration intérieure et les ordonnances provinciales de police doivent être approuvés par le Roi, s'il y échet, ainsi que publiés, selon le cas, au Moniteur belge ou au Mémorial administratif provincial dans un délai de quinze jours; ils doivent aussi entrer en vigueur le jour de leur publication.

Toutefois, quelle que soit l'urgence, les avant-projets de lois ressortissant au domaine du Titre II, « Des Belges et de leurs droits », de la Constitution doivent toujours être soumis à l'avis motivé de la section.

§ 4. L'avis motivé de la section est annexé à l'exposé des motifs des projets de lois; il est publié, selon le cas, au Moniteur belge ou au Mémorial administratif provincial en même temps que les arrêtés, règlements et ordonnances. »

B. Subsidiairement :

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

L'article 2 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Article 2. — § 1^{er}. La section de législation donne un avis motivé sur le texte de tous projets, propositions de lois et amendements à ces projets et propositions dont elle est saisie par l'une des deux Chambres législatives.

Les ministres peuvent demander l'avis motivé de la section sur toutes propositions de lois ainsi que sur tous amendements à des projets ou propositions de lois.

§ 2. Les ministres soumettent à l'avis motivé de la section le texte de tous avant-projets de lois, les projets de lois budgétaires exceptés. Ils soumettent également à l'avis motivé de la section le texte de tous avant-projets d'arrêtés réglementaires à portée générale.

Les gouverneurs de province soumettent à l'avis motivé de la section le texte de tous avant-projets de règlements provinciaux d'administration intérieure et d'ordonnances provinciales de police.

§ 3. Les avant-projets de lois, d'arrêtés réglementaires à portée générale, de règlements provinciaux d'administration intérieure et d'ordonnances provinciales de police ne

De provinciegouverneurs onderwerpen aan het beredeneerd advies van de afdeling de tekst van alle voorontwerpen van huishoudelijke provinciale reglementen en van provinciale politieverordeningen.

§ 3. De voorontwerpen van wetten, reglementaire besluiten met een algemene draagwijdte, huishoudelijke provinciale reglementen en provinciale politieverordeningen, evenals de reglementen opgemaakt door de openbare of semi-openbare instellingen vóór de goedkeuring ervan door de Koning of de bekendmaking ervan in het Belgisch Staatsblad, moeten in geval van hoogdringendheid niet onderworpen worden aan het beredeneerd advies van de afdeling; die hoogdringendheid wordt gemotiveerd. In dit geval moeten de wetsontwerpen binnen acht dagen bij een der Wetgevende Kamers worden ingelegd; de reglementaire besluiten met een algemene draagwijdte moeten binnen dezelfde termijn in het Belgisch Staatsblad worden bekendgemaakt en op de dag van de bekendmaking ervan in werking treden. In hetzelfde geval moeten de reglementen, opgemaakt door de openbare of semi-openbare instellingen, de huishoudelijke provinciale reglementen en de provinciale politieverordeningen eventueel door de Koning worden goedgekeurd en, naar gelang van het geval, in het Belgisch Staatsblad of in het Provincieblad worden bekendgemaakt binnen een termijn van vijftien dagen; zij moeten eveneens van kracht worden op de dag van hun bekendmaking.

Nochtans moeten de voorontwerpen van wet, die vallen onder Titel II van de Grondwet, « De Belgen en hun Rechten », hoe dringend zij ook mogen zijn, steeds onderworpen worden aan het beredeneerd advies van de afdeling.

§ 4. Het beredeneerd advies van de afdeling wordt gevogd bij de memorie van toelichting van de wetsontwerpen; het wordt, naar gelang van het geval, in het Belgisch Staatsblad of in het Provincieblad bekendgemaakt, samen met de besluiten, reglementen en verordeningen. »

B. In bijkomende orde :

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

Artikel 2 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 2. — § 1. De afdeling wetgeving dient van beredeneerd advies over de tekst van alle wetsontwerpen en -voorstellen en van amendementen op deze ontwerpen en voorstellen, die bij haar door een der Wetgevende Kamers aanhangig zijn gemaakt.

De ministers mogen het beredeneerd advies van de afdeling vragen over alle wetsvoorstellen, alsmede over alle amendementen op wetsontwerpen of -voorstellen.

§ 2. De ministers onderwerpen aan het beredeneerd advies van de afdeling de tekst van alle voorontwerpen van wetten, met uitzondering van de ontwerpen van begrotingswetten. Zij onderwerpen eveneens aan het beredeneerd advies van de afdeling de tekst van alle voorontwerpen van reglementaire besluiten met een algemene draagwijdte.

De provinciegouverneurs onderwerpen aan het beredeneerd advies van de afdeling de tekst van alle voorontwerpen van huishoudelijke provinciale reglementen en van provinciale politieverordeningen.

§ 3. De voorontwerpen van wet, van reglementaire besluiten met een algemene draagwijdte, van huishoudelijke provinciale reglementen en van provinciale politieverord-

douvent pas être soumis à l'avis motivé de la section en cas d'extrême urgence; celle-ci est motivée. Dans ce cas, les projets de lois doivent être déposés dans les huit jours devant l'une des Chambres législatives; les arrêtés réglementaires à portée générale doivent être publiés au Moniteur belge dans le même délai et entrer en vigueur le jour de leur publication. Dans le même cas, les règlements provinciaux d'administration intérieure et les ordonnances provinciales de police doivent être approuvés par le Roi, s'il y échel, ainsi que publiés au Mémorial administratif provincial dans un délai de quinze jours; ils doivent également entrer en vigueur le jour de leur publication.

Toutefois, quelle que soit l'urgence, les avant-projets de lois ressortissants au domaine du Titre II, « Des Belges et de leurs droits », de la Constitution doivent toujours être soumis à l'avis motivé de la section.

§ 4. L'avis motivé de la section est annexé à l'exposé des motifs des projets de lois; éventuellement, il est publié, selon le cas, au Moniteur belge ou au Mémorial administratif provincial en même temps que les arrêtés, règlements et ordonnances.

S'il n'est pas publié au Moniteur belge ou au Mémorial administratif provincial, copie en est délivrée à toute personne qui en fait la demande au Conseil d'Etat. »

JUSTIFICATION.

Notre amendement principal, tout en ayant cependant une portée plus large, s'inspire en très grande partie de l'amendement déposé par M. De Staercke le 16 mars 1965 (Doc. n° 1004/3, pp. 1 et 2), amendement tiré d'ailleurs d'une proposition de loi que celui-ci avait introduite précédemment au cours de la session extraordinaire de 1961 (Doc. n° 148/1, pp. 5 et 11). Il s'inspire aussi des conclusions des délégations du P. S. C. et du P. S. B. sur les travaux de la Commission pour la réforme des institutions (voir L. Moureau « La révision de la Constitution et le Conseil d'Etat » dans Recueil de jurisprudence du droit administratif et du Conseil d'Etat 1964, p. 229, note (26) *in fine*).

L'amendement de M. De Staercke a été repoussé pour des motifs qui restent imprécis et obscurs et dont la force contraignante n'apparaît guère dans le rapport fait au nom de la Commission de l'Intérieur (Doc. n° 1004/5, p. 11). Pour empêcher ou retarder la solution d'un problème, il est en effet un peu trop facile de se retrancher derrière de vagues impossibilités de fait ou d'invoquer implicitement le manque de souplesse, estimé mais non démontré, de la disposition proposée. Par ailleurs, il n'est pas sans intérêt de réaliser concrètement par des dispositions de droit positif les idées qui se sont dégagées au cours des travaux de la Commission pour la réforme des institutions.

Notre amendement principal a pour objectif de régler trois aspects du problème de la bonne confection des lois et règlements: la compétence de la section de législation, l'urgence des projets de lois ou de règlementation et la publicité des avis du Conseil d'Etat.

Si pour des raisons pertinentes notre amendement principal ne pouvait être adopté, il y aurait lieu alors d'examiner et d'adopter notre amendement subsidiaire. Celui-ci va moins loin que le premier: il constitue un minimum indispensable. Il limite l'extension de compétence de la section de législation, maintient la procédure appropriée en matière d'urgence et organise une solution moyenne en ce qui concerne la publicité des avis.

Art. 5'

Entre le premier et le second alinéa de cet article, insérer un nouvel alinéa, libellé comme suit:

« Les recours en annulation n'ont pas d'effet suspensif. Toutefois, sur demande du requérant, la section d'admini-

ning behoeven in geval van hoogdringendheid niet aan het beredeneerd advies van de afdeling worden onderworpen; deze hoogdringendheid moet met redenen omkleed zijn. In dit geval moeten de wetsontwerpen binnen acht dagen bij een van de Wetgevende Kamers worden ingediend; de reglementaire besluiten met een algemene draagwijdte moeten binnen dezelfde termijn in het Belgisch Staatsblad bekendgemaakt worden en op de dag van de bekendmaking ervan in werking treden. In datzelfde geval moeten de huishoudelijke provinciale reglementen, zomede de provinciale politieverordeningen eventueel door de Koning worden goedgekeurd en in het Provinciaal Bestuursmemoriaal binnen vijftien dagen worden bekendgemaakt; voorts moeten zij op de dag zelf van de bekendmaking in werking treden.

Nochtans moeten de voorontwerpen van wet die vallen onder Titel II van de Grondwet, « De Belgen en hun rechten », hoe dringend zij ook mogen zijn, altijd onderworpen worden aan het beredeneerd advies van de afdeling.

§ 4. Het beredeneerd advies van de afdeling wordt geroegd bij de Memorie van Toelichting van de wetsontwerpen; eventueel wordt het, al naar het geval, in het Staatsblad, respectievelijk in het Provinciaal Bestuursmemoriaal bekendgemaakt, samen met de besluiten, reglementen en verordeningen.

Wordt het niet in het Staatsblad of in het Provinciaal Bestuursmemoriaal gepubliceerd, dan wordt er een afschrift van gegeven aan iedereen die het verzoek daartoe tot de Raad van State richt. »

VERANTWOORDING.

Ons hoofdamendment komt in grote trekken overeen met het amendement-De Staercke d.d. 16 maart 1965 (Stuk n° 1004/3, blz. 1 en 2), dat overigens voortvloei uit een wetsvoorstel dat laatstgenoemde tijds de Buitengewone Zitting van 1961 had ingediend (Stuk n° 148/1, blz. 5 en 11). Niettemin heeft het een veel ruimere draagwijdte. Verder hebben wij ons daarbij laten leiden door de conclusies van de C. V. P.- en B. S. P.-afvaardigingen betreffende de werkzaamheden van de Commissie voor de hervorming van de instellingen (zie L. Moureau « La révision de la Constitution et le Conseil d'Etat » in Recueil de jurisprudence du droit administratif et du Conseil d'Etat, 1964, blz. 229, voetnoota (26) *in fine*).

Het amendement-De Staercke werd verworpen om onduidelijk gebleven redenen, waarvan het dwingende karakter weinig of niet blijkt uit het verslag dat is uitgebracht namens de Commissie voor de Binnenlandse Zaken (Stuk n° 1004/5, blz. 11). Om de regeling van een vraagstuk te beletten of te vertragen, is het immers wat al te gemakkelijk dat men zich verschuilt achter vage feitelijke onmogelijkheden of dat men impliciet steunt op het vermeende maar niet bewezen gebrek aan soepelheid van de voorgestelde maatregel. Overigens verdien de denkbeelden, welke tijdens de werkzaamheden van de Commissie voor de hervorming van de instellingen naar voren zijn gebracht, een concrete tenutvoerlegging te krijgen door middel van positiefrechtelijke maatregelen.

Ons amendement in hoofdorde strekt ertoe drie aspecten van het vraagstuk van een behoorlijke wetgeving te regelen: de bevoegdheid van de afdeling wetgeving, de dringende aard van de ontwerpen van wetten of reglementen en de openbaarheid van de adviezen van de Raad van State.

Mocht ons amendement in hoofdorde om gegronde redenen niet kunnen aangenomen worden, dan zou men ons amendement in bijkomende orde dienen te bespreken en te aanvaarden. Het gaat niet zoover als het eerste; het is een onontbeerlijk minimum. Het beperkt de uitbreiding van bevoegdheid van de afdeling wetgeving, behoudt de gepaste procedure in dringende gevallen en voorziet in een tussenoplossing wat betreft de openbaarheid van de adviezen.

Art. 5.

Tussen het eerste en het tweede lid van dit artikel een nieuw lid invoegen, dat luidt als volgt:

« De beroepen tot nietigverklaring hebben geen opschortende kracht. Op verzoek van de eiser kan de afdeling

nistration peut, après audition des parties, ordonner le sursis à exécution des actes, règlements et décisions attaqués. Le sursis peut à tout moment être levé par la section d'administration. »

JUSTIFICATION.

Notre amendement reprend le texte voté par le Sénat tel que complété par le dernier alinéa adopté par la Commission de la Chambre suite à l'amendement de M. De Staercke (Doc. Chambre n° 1004/3, sess. 1964-1965, p. 6). Il a pour objet fondamental de réintroduire dans le texte la possibilité du sursis à exécution qui a été supprimée par ladite commission (alinéa 3).

Le sursis à exécution a été dûment justifié par M. De Stechel lorsqu'il a déposé au Sénat l'amendement prévoyant son institution (Doc. Sénat n° 18, sess. 1964-1965, pp. 1 et 2). Il a également été justifié dans le rapport fait au nom des commissions réunies de la Justice et de l'Intérieur et de la Fonction publique du Sénat (Doc. Sénat n° 151, sess. 1964-1965, pp. 4 à 6). Nous pouvons donc renvoyer à ces justifications.

Art. 8.

Compléter le texte de cet article par ce qui suit :

Le même article 21 est complété par un nouvel alinéa, libellé comme suit :

« L'introduction auprès de l'autorité administrative compétente dans le délai du recours contentieux d'une pétition interrompt l'écoulement du délai de recours. L'autorité saisie doit se prononcer par décision motivée, l'intéressé entendu ou dûment appelé; le Roi règle la procédure. »

JUSTIFICATION.

L'adoption de l'amendement permettrait plus de souplesse dans l'action de l'administration. En cas de nécessité, celle-ci pourrait corriger son point de vue et éviter ainsi le risque d'une annulation de ses actes par le Conseil d'Etat.

D'autre part, il y va d'une réelle mise en œuvre du droit de pétition reconnu aux administrés par l'article 21 de notre Constitution.

Enfin, aucun obstacle ne semble exister à suivre sur ce point les enseignements que l'on peut tirer de la jurisprudence française.

Art. 14.

Au § 2, 2^e, remplacer le mot « six » par le mot « dix »

JUSTIFICATION.

Eu égard au fait que notre amendement à l'article 2 doit avoir pour effet d'augmenter sensiblement l'activité de la section de législation, il y aurait lieu de renforcer le bureau de coordination en accroissant de quatre unités le nombre de référendaires ou référendaires adjoints. Cette augmentation de personnel nous paraît constituer un minimum indispensable.

Art. 15.

Au littera B, 3^e ligne, remplacer les mots « pour la moitié » par les mots « pour les deux tiers ».

JUSTIFICATION.

La limite d'un tiers des emplois de conseiller d'Etat réservés au tour extérieur paraît plus raisonnable. On peut d'ailleurs se demander quels sont exactement les impératifs supérieurs qui militeraient en faveur de la réservation au tour extérieur de plus d'un tiers des emplois vacants de conseiller. Les membres de l'Auditorat ou du Bureau de coordination sont assurément le mieux qualifiés pour remplacer les membres sortants du Conseil.

administratie evenwel, na partijen te hebben gehoord, bevelen de tenuitvoerlegging van de bestreden handelingen, reglementen en beslissingen uit te stellen. Het uitsel kan altijd worden opgeheven door de afdeling administratie. »

VERANTWOORDING.

Ons amendement neemt de door de Senaat aangenomen tekst over, zoals hij is aangevuld met het laatste lid dat door de Kamerkommissie is aangenomen ingevolge het amendement van de heer De Staercke (Stuk Kamer n° 1004/3, Zitting 1964-1965, blz. 6). Het fundamentele doel ervan is de mogelijkheid tot uitsel van tenuitvoerlegging, die door genoemde commissie niet de tekst was gelicht, er opnieuw in op te nemen (derde lid).

Het uitsel van tenuitvoerlegging werd door de heer De Stechel degelijk verantwoord toen hij in de Senaat het amendement indiende dat in de invoering ervan voorzag (Stuk Senaat n° 18, Zitting 1964-1965, blz. 1 en 2). Het werd ook verantwoord in het verslag, uitgebracht namens de vereenigde Senaatscommissies voor de Justitie en voor de Binnenlandse Zaken en het Openbaar Ambt (Stuk Senaat n° 151, Zitting 1964-1965, blz. 4 tot 6). Wij kunnen dus volstaan met een verwijzing naar die verantwoordingen.

Art. 8.

De tekst van dit artikel aanvullen met wat volgt :

Hetzelfde artikel 21 wordt aangevuld met een nieuw lid, dat luidt als volgt :

« Het indienen van een petitie bij de bevoegde administratieve overheid, binnen de termijn van beroep in geschillen, onderbreekt de loop van de termijn van beroep. De betrokken overheid dient zich uit te spreken bij gemotiveerde beslissing, nadat de belanghebbende gehoord of regelmatig opgeroepen werd; de Koning regelt de procedure. »

VERANTWOORDING.

De aanvaarding van het amendement zou het voor de administratie mogelijk maken met meer soepelheid op te treden. Zo nodig zou zijn standpunt kunnen wijzigen en aldus het risico ontlopen dat haar handelingen door de Raad van State nietig worden verklaard.

Anderzijds wordt daardoor aan het door artikel 21 van de Grondwet erkende petitierecht een concrete dimensie gegeven.

Ten slotte schijnt er geen bezwaar te bestaan om op dit punt te rade te gaan bij de Franse rechtsleer.

Art. 14.

In § 2, 2^e, het woord « zes » vervangen door het woord « tien ».

VERANTWOORDING.

Aangezien ons amendement op artikel 2 tot gevolg zal hebben dat de werkzaamheden van de afdeling wetgeving in aanzienlijke mate zullen toenemen, dient men het coördinatiebureau te versterken door het aantal referendarissen of adjunct-referendarissen met vier te vermeerderen. Deze personeelsverhoging komt ons als een volstrekt vereist minimum voor.

Art. 15.

Onder B, vierde regel, de woorden « de helft » vervangen door de woorden : « twice derde ».

VERANTWOORDING.

Het lijkt redelijker het aantal betrekkingen van Staatsraad, dat voorbehouden is voor buitenstaanders, te beperken tot één derde. Men kan zich trouwens de vraag stellen om welke precieze redenen van hoger belang meer dan een derde van de te begeven betrekkingen van Staatsraad zouden worden voorbehouden voor buitenstaanders. De leden van het auditoraat en van het coördinatiebureau zijn ongetwijfeld meest bevoegd om de uittradende leden van de Raad te vervangen.

Art. 16.

A la 6^e ligne, remplacer les mots « vingt-cinq ans accomplis » par les mots « trente ans accomplis ».

JUSTIFICATION.

Un amendement tendant à porter de vingt-cinq à trente ans l'âge d'accès à l'Auditorat ou au Bureau de coordination, déposé par M. le Sénateur De Stexhe, a été repoussé en commission du Sénat parce que le Ministre entendait donner une chance à la jeunesse.

Cet argument n'est pas déterminant. Il est pratiquement impossible à un docteur en droit de réussir le concours prévu à l'article 31 de la loi du 23 décembre 1946 sans avoir acquis au préalable une certaine expérience des affaires du droit administratif. Il convient donc de fixer une règle tenant compte de cette réalité et de porter en conséquence à trente ans l'âge minimum exigé pour l'accès à l'Auditorat et au Bureau de coordination. C'est seulement à partir de cet âge que les candidats sont en mesure de posséder la maturité d'esprit et l'expérience nécessaires à la réussite du concours.

Art. 21.

Remplacer les §§ 2 et 3 par ce qui suit :

« § 2. — Les membres de l'auditorat participent à l'instruction des affaires soumises à la section d'administration. Ils peuvent être chargés de procéder aux enquêtes décidées par la section et donnent leur avis, en audience publique, à la fin des débats.

§ 3. — Les membres du bureau de coordination ont notamment pour mission de coordonner les lois, les arrêtés royaux organiques et les divers textes réglementaires en vigueur en Belgique, de conserver et de tenir à jour la documentation relative à la jurisprudence du Conseil d'Etat.

Ils participent en outre à l'instruction des affaires soumises à la section de législation.

La documentation réunie par le bureau de coordination est tenue à la disposition des deux sections du Conseil d'Etat. Les parlementaires et les fonctionnaires des diverses administrations du pays peuvent en prendre connaissance sur place. »

JUSTIFICATION.

Cet amendement a deux objets. D'une part, il tend à aménager les attributions respectives de l'Auditorat et du Bureau de coordination, et d'autre part, il veut rendre accessible aux parlementaires et aux administrations la documentation du Bureau de coordination.

Art. 28bis (nouveau).

Insérer un article 28bis (nouveau), libellé comme suit :

« L'article 45 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Article 45. — L'autorité qui saisit la section de législation ne peut réclamer communication de l'avis ou de l'avant-projet dans un délai inférieur à huit jours. »

JUSTIFICATION.

Il importe de fixer légalement une limite au pouvoir discrétionnaire de l'autorité qui saisit la section de législation aux fins de donner à cette dernière le temps de réflexion indispensable à l'émission d'un avis autorisé. Si l'on fixe un délai minimum de huit jours, il devient inutile de prévoir la possibilité pour la Chambre saisie de siéger sans assesseurs.

Art. 16.

Op de zesde regel, de woorden « volle vijftwintig jaar » vervangen door de woorden : « volle dertig jaar ».

VERANTWOORDING.

In de Senaatscommissie werd een door senator De Stexhe voorgesteld amendement, dat ertoe strekte de leeftijd voor toelating tot het auditoraat of het coördinatiebureau van vijftwintig op dertig jaar te brengen, verworpen, omdat de Minister de jongeren een kans wenste te geven.

Dit argument is echter niet afdoend. Het is voor een doctor in de rechten praktisch onmogelijk voor het bij artikel 31 van de wet van 23 december 1946 bedoelde vergelijkend examen te slagen, zonder eerst enige ervaring in administratief recht te hebben opgedaan. Derhalve dient bij de vast te stellen norm met die realiteit rekening te worden gehouden en dient de minimumleeftijd voor toelating tot het auditoraat en het coördinatiebureau op dertig jaar te worden bepaald. Eerst vanaf die leeftijd zijn de kandidaten rijp en ervaren genoeg om voor het vergelijkende examen te slagen.

Art. 21.

De §§ 2 en 3 vervangen door wat volgt :

« § 2. — De leden van het auditoraat nemen deel aan het onderzoek van de aan de afdeling administratie voorgelegde zaken. Zij kunnen worden belast met de onderzoeksverrichtingen waartoe de afdeling heeft besloten; zij brengen in openbare vergadering, bij het eind van de debatten, advies uit.

§ 3. — De leden van het coördinatiebureau hebben onder meer tot taak de wetten, de organieke koninklijke besluiten en de verschillende verordene teksten, die in België van kracht zijn, te coördineren en de documentatie betreffende de rechtspraak van de Raad van State te bewaren en bij te houden.

Zij nemen bovendien deel aan het onderzoek van de aan de afdeling wetgeving voorgelegde zaken.

De door het coördinatiebureau bijeengebrachte documentatie wordt ter beschikking gehouden van de twee afdelingen van de Raad van State. De parlementsleden en de ambtenaren van de verschillende Rijksbesturen kunnen er ter plaatse kennis van nemen. »

VERANTWOORDING.

Dit amendement streeft een dubbel doel na. Enerzijds strekt het ertoe de onderscheiden bevoegdheden van het auditoraat en van het coördinatiebureau te wijzigen en anderzijds streeft het ernaar de documentatie van het coördinatiebureau ter beschikking te stellen van de besturen.

Art. 28bis (nieuw).

Een artikel 28bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

Artikel 45 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 45. — De overheid die de afdeling wetgeving om advies verzoekt, kan geen mededeling van het advies of van het voorontwerp vragen binnen een termijn van minder dan acht dagen. »

VERANTWOORDING.

Het komt erop aan een wettelijke grens te bepalen voor de discrétaire macht van de overheid die een zaak bij de afdeling wetgeving aanhangig maakt, ten einde deze de nodige bedenktijd te geven om een degelijk advies uit te kunnen brengen. Indien men een minimumtermijn van acht dagen bepaalt, is het nutteloos voor de Kamer, waarbij de zaak aanhangig is gemaakt, te voorzien in de mogelijkheid om zonder bijzitters te zetelen.

Art. 38.

Au § 5, remplacer le 3^e alinéa par ce qui suit :

« Hormis le cas où elle est justifiée par des missions d'assistance technique, la durée totale de la mise hors cadre ne peut excéder les périodes d'exercice effectif de fonctions au Conseil d'Etat. »

JUSTIFICATION.

Ainsi qu'il résulte de l'avis du Conseil d'Etat (voir Doc. Sénat n° 128, sess. 1962-1963, pp. 52 et 53), il doit être entendu que les dispositions de l'article 38 du projet ne peuvent porter en rien préjudice à l'application aux titulaires d'une fonction au Conseil d'Etat des dispositions spéciales contenues dans la loi du 27 juillet 1962 accordant certaines garanties aux fonctionnaires, magistrats et militaires belges autorisés à accepter des fonctions publiques au Congo et au Ruanda-Urundi (*Moniteur belge* du 1^{er} septembre 1962), telle que complétée par la loi du 7 avril 1964 (*Moniteur belge* du 27 mai 1964), ainsi que par la loi du 14 avril 1965 étendant l'application des dispositions de la loi du 27 juillet 1962 complétée par la loi du 7 avril 1964 accordant certaines garanties aux fonctionnaires, magistrats et militaires belges autorisés à accepter des fonctions publiques au Congo et au Ruanda-Urundi, aux mêmes catégories de personnes agréées ou désignées pour exercer des fonctions dans d'autres pays en voie de développement au titre de la coopération technique (*Moniteur belge* du 17 juin 1965).

Ces dispositions spéciales tendent à conserver entièrement « aux membres du Conseil d'Etat » autorisés à exercer des fonctions publiques ou assimilées au Congo, au Rwanda ou au Burundi, ou encore dans tout autre pays en voie de développement au titre de la coopération technique, le bénéfice de leur ancienneté et de leurs droits à l'avancement.

L'expression « membres du Conseil d'Etat » figurant dans la loi du 27 juillet 1962 doit être comprise dans un sens large; elle désigne tous les titulaires de fonctions au Conseil d'Etat. En effet, la loi du 27 juillet 1962 remplace l'article 33 de la Charte coloniale que l'article 54bis, introduit dans la loi du 23 décembre 1946 par la loi du 15 avril 1958, avait rendu applicable à tous « les titulaires d'une fonction au Conseil d'Etat ».

Art. 39.

Entre les deux premiers alinéas de l'article 54ter, insérer un nouvel alinéa libellé comme suit :

« Toutefois, le remplacement des membres du Conseil d'Etat, de l'auditorat, du bureau de coordination et du greffe placés en position hors cadre pour des missions d'assistance technique est effectué sans tenir compte des limites fixées à l'alinéa précédent. Les nominations faites en vue d'assurer ce remplacement sont négligées pour la détermination de ces limites. »

JUSTIFICATION.

Notre amendement a pour objet de ne pas faire jouer, lorsqu'il s'agit de missions d'assistance technique, les limitations mises au remplacement par l'article 54ter nouveau tel que rédigé au projet.

D'une part, les titulaires d'une fonction au Conseil d'Etat autorisés à accomplir des missions d'assistance technique pourront toujours être remplacés, quelles que soient les limitations du cadre organique. D'autre part, pour le calcul des limites prévues à tout remplacement, les nominations faites en vue de remplacer les titulaires de fonctions au Conseil d'Etat autorisés à accomplir des missions d'assistance technique n'entreront pas en ligne de compte.

Il s'agit d'enlever tout obstacle aux missions d'assistance technique et plus particulièrement d'éviter que l'autorisation requise pour accomplir de telles missions puisse être refusée, le cas échéant, pour des motifs tenant au maintien en place de tout l'effectif du Conseil d'Etat.

Au demeurant, le système de notre amendement est le même que celui en vigueur dans l'ordre judiciaire (art. 5 de la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire et article 2 de la loi du 27 juillet 1962 accordant certaines garanties aux fonctionnaires, magistrats et militaires belges, autorisés à accepter des fonctions publiques au Congo et au

Art. 38.

In § 5, het 3^e lid vervangen door wat volgt :

« Behoudens verantwoording op grond van opdrachten in het raam van de technische bijstand, mag de totale duur van de buitenkaderstelling niet langer zijn dan de periodes van werkelijke ambtsuitoefening in de Raad van State. »

VERANTWOORDING.

Zoals blijkt uit het advies van de Raad van State (zie Stuk Senaat n° 128, Zitting 1962-1963, blz. 52 en 53), is het duidelijk dat de bepalingen van artikel 38 van het ontwerp in genoemde afbreuk kunnen doen aan de toepasselijkheid, op de titularissen van een ambt bij de Raad van State, van de bijzondere bepalingen die vervat zijn in de wet van 27 juli 1962, waarbij sommige waarborgen worden verleend aan de Belgische ambtenaren, magistraten en militairen die gemachtigd zijn in Kongo en in Ruanda-Urundi openbare ambten te aanvaarden (*Belgisch Staatsblad* van 1 september 1962), zoals deze wet is aangevuld door de wet van 7 april 1964 (*Belysich Staatsblad* van 27 mei 1964), aldus door de wet van 14 april 1965 die de toepassing van de bepalingen van de wet van 27 juli 1962, aangevuld door de wet van 7 april 1964 — waarbij sommige waarborgen worden verleend aan de Belgische ambtenaren, magistraten en militairen die gemachtigd zijn in Kongo en in Ruanda-Urundi openbare ambten te aanvaarden — uitbreidt tot dezelfde categorieën van personen, erkend of aangewezen in het kader van de technische samenwerking functies uit te oefenen in andere ontwikkelingslanden (*Belgisch Staatsblad* van 17 juni 1965).

Deze bijzondere bepalingen strekken ertoe het voordeel van hun anciënniteit en van hun rechten op bevordering ten volle te behouden voor de « ledén van de Raad van State » die gemachtigd zijn om in het kader van de technische samenwerking openbare of daarmee gelijkgestelde functies uit te oefenen in Kongo, in Rwanda of in Burundi of nog in enig ander ontwikkelingsland.

De uitdrukking « ledén van de Raad van State » welke in de wet van 27 juli 1962 voorkomt moet in een ruime zin worden begrepen; zij slaat op alle ambtsdragers van de Raad van State. De wet van 27 juli 1962 vervangt immers artikel 33 van het Koloniaal Handvest dat artikel 54bis, in de wet van 23 december 1946 ingevoegd bij de wet van 15 april 1958, toepasselijk had gemaakt op alle « ambtsdragers van de Raad van State ».

Art. 39.

Tussen het eerste en het tweede lid van artikel 54ter een nieuw lid invoegen, dat luidt als volgt :

« Evenwel geschiedt de vervanging van de ledén van de Raad van State, van het auditoraat, van het coördinatiebureau en van de griffie, die buiten kader gesteld zijn om een opdracht te vervullen in het raam van de technische bijstand, zonder rekening te houden met de in het vorige lid gestelde beperkingen. Met de benoemingen om in die vervanging te voorzien wordt geen rekening gehouden bij het stellen van bedoelde beperkingen. »

VERANTWOORDING.

Ons amendement strekt ertoe de beperkingen, bij de vervanging gesteld door het nieuwe artikel 54ter, zoals dit voorkomt in het ontwerp, niet toepasselijk te maken wanneer het opdrachten in het raam van de technische bijstand betreft.

De ambtsdragers bij de Raad van State, die gemachtigd zijn om in het raam van de technische bijstand een opdracht te vervullen, zullen altijd kunnen worden vervangen, ongeacht de in het organische kader bestaande beperkingen. Bovendien zullen bij de berekening van de bij iedere vervanging geldende beperkingen, de benoemingen ter vervanging van ambtsdragers bij de Raad van State, die gemachtigd zijn om opdrachten te vervullen in het kader van de technische bijstand, niet in aanmerking worden genomen.

Men moet iedere hinderpaal bij het vervullen van opdrachten in het raam van de technische bijstand uit de weg ruimen. In het bijzonder moet worden voorkomen dat de voor dergelijke opdrachten vereiste machtiging eventueel wordt geweigerd, om de volle personeelsbezetting bij de Raad van State te behouden.

De bij ons amendement voorgestelde regeling is overigens dezelfde als in de rechterlijke orde (art. 5 van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting en art. 2 van de wet van 27 juli 1962 waarbij sommige waarborgen worden verleend aan de Belgische ambtenaren, magistraten en militairen die gemachtigd zijn in Kongo en in Ruanda-

Ruanda-Urundi). Dans l'ordre judiciaire, en effet, les magistrats autorisés à accomplir des missions d'assistance technique peuvent être remplacés sans limitation.

Art. 43.

(En remplacement de l'amendement distribué précédemment, doc. n° 1004/7, II, p. 3.)

1) Au § 2, 2^e ligne, remplacer le mot « semestre » par le mot « mois ».

2) Remplacer le § 3 par ce qui suit :

« § 3. — Le bénéfice de l'ancienneté reste acquis aux titulaires d'une fonction au Conseil d'Etat, quelles que soient les promotions dont ils puissent faire l'objet. Le cas échéant, il est tenu compte, pour le calcul des augmentations périodiques, du temps pendant lequel les intéressés ont été membres du personnel administratif du Conseil d'Etat ou ont accompli un stage auprès de cette institution.

Pour le calcul des augmentations périodiques, il est également tenu compte des périodes durant lesquelles le titulaire d'une fonction au Conseil d'Etat est détaché ou mis hors cadre conformément à l'article 54bis de la loi du 23 décembre 1946. »

3) Insérer un § 3bis (nouveau), libellé comme suit :

« § 3bis. — Le traitement de celui qui, au moment de sa première nomination comme titulaire d'une fonction au Conseil d'Etat, occupe déjà une fonction permanente de l'Etat, rétribuée par celui-ci, ne peut être inférieur au traitement dont il bénéficiait effectivement dans cette dernière fonction. Cette disposition ne s'applique pas aux assesseurs.

Entrent en ligne de compte pour le calcul des majorations de traitement :

a) le temps de l'inscription au barreau excédant dix ans au moment de la nomination ainsi que l'exercice de la charge de notaire par un docteur en droit au-delà de dix ans;

b) sans préjudice de l'application de l'alinéa précédent :

— la durée des services rendus à partir de l'âge de vingt-cinq ans dans les services de l'Etat dans un grade appartenant à la classe dite « vingt-cinq ans »;

— la moitié des services rendus à partir de l'âge de vingt et un ans dans les services de l'Etat dans un grade appartenant à la classe dite « vingt et un ans ».

Dans le cas où certaines de ces professions auraient été exercées en même temps pendant une ou plusieurs années, le cumul de celles-ci n'est plus autorisé pour le calcul des majorations d'ancienneté et chacune de ces années ne peut être comptée que pour une seule unité. »

JUSTIFICATION.

Notre amendement a pour but d'aménager la carrière pécuniaire des titulaires d'une fonction au Conseil d'Etat en tenant compte de toutes les exigences souhaitables du point de vue d'une rémunération adéquate de la fonction publique et en s'inspirant des règles en vigueur dans les autres secteurs de l'Etat, tels les administrations et la magistrature.

D'une portée plus large, le présent amendement remplace celui que nous avions déposé antérieurement en date du 8 avril 1965 (Doc. Chambre n° 1004/7, sess. 1964-1965, p. 3). Il ne concerne que l'ancienneté au point de vue pécuniaire et non l'ancienneté au point de vue des promotions. Il s'ensuit qu'il ne fait nullement double emploi avec l'amendement à l'article 49 du projet que nous avons déposé également en date du 8 avril 1965 (même document, p. 4), ce dernier amendement concernant uniquement une mesure transitoire relative à l'ancienneté au point de vue de l'avancement.

Urundi openbare machten te aanvaarden). In de rechterlijke orde immers kunnen de magistraten, die gemachtigd zijn om opdrachten te aanvaarden in het raam van de technische bijstand, zonder enige beperking worden vervangen.

Art. 43.

(Ter vervanging van het vroeger rondgedeelde amendement, stuk n° 1004/7, II, blz. 3.)

1) In § 2, op de 2^e regel, de woorden « het halfjaar » vervangen door de woorden « de maand ».

2) § 3 vervangen door wat volgt :

« § 3. — De ambtsdragers bij de Raad van State behouden de verkregen anciënniteit, ongeacht eventuele bevorderingen. In voorkomend geval wordt bij de berekening van de periodieke verhogingen rekening gehouden met de periode tijdens welke een betrokken lid zijn geweest van het administratief personeel van de Raad van State of een stage bij deze instelling hebben doorgemaakt.

Bij de berekening van de periodieke verhogingen wordt eveneens rekening gehouden met de periodes waarin de ambtsdrager van de Raad van State gedetacheerd of buiten kader gesteld is, overeenkomstig artikel 54bis van de wet van 23 december 1946. »

3) Een § 3bis (nieuw) invoegen, die luidt als volgt :

« § 3bis. — De wedde van degene die op het ogenblik van zijn eerste benoeming tot ambtsdrager van de Raad van State reeds een door de Staat bezoldigd vast ambt bekleedt, mag niet lager zijn dan de wedde die hij in dit ambt werkelijk genoot. Deze bepaling is niet toepasselijk op de assessoren.

Voor de berekening van de weddeverhogingen komen in aanmerking :

a) de periode van inschrijving bij de balie die bij de benoeming meer dan tien jaar bedraagt, alsmede de periode boven tien jaar tijdens welke een doctor in de rechten het ambt van notaris heeft uitgeoefend;

b) onvermindert de toepassing van het vorige lid :

— de duur van de diensten die vanaf de leeftijd van 25 jaar in staatsdiensten zijn verricht in een graad van de zogenaamde « vijftig-tweejar-klas »;

— de helft van de duur der diensten die vanaf de leeftijd van 21 jaar in staatsdiensten zijn verricht in een graad van de zogenaamde « eenentwintig-jaar-klas ».

Zijn sommige van die beroepen één of meer jaren tegelijk uitgeoefend, dan is samentelling ervan bij de berekening van de anciënniteitsverhogingen niet toegestaan en mag ieder van die jaren slechts éénmaal worden aangerekend. »

VERANTWOORDING.

Ons amendement strekt ertoe de geldelijke loopbaan van de ambtsdragers van de Raad van State derwijs te regelen, dat rekening wordt gehouden met al wat voor een behoorlijke bezoldiging van het openbaar ambt wenselijk en vereist is, met inachtneming van de regels die in de andere sectoren van de Staat, zoals de administratie en de magistratuur, van kracht zijn.

Dit — verder reikende — amendement vervangt het andere dat wij op 8 april 1965 (Stuk Kamer n° 1004/7, zitting 1964-1965, blz. 3) hebben voorgesteld. Het betreft alleen de anciënniteit uit een oogpunt van bezoldiging, niet van bevordering. Daarvolgens bestrijkt het geenszins hetzelfde terrein als ons — eveneens op 8 april 1965 ingediende — amendement op artikel 49 van het ontwerp (zelfde stuk, blz. 4), daar hierdoor uitsluitend een overgangsmaatregel voor de anciënniteit uit een oogpunt van bevordering wordt beoogd.

Art. 47.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« *Le Conseil d'Etat tranche par voie d'arrêt les demandes d'indemnités introduites avant l'entrée en vigueur de la présente loi.* »

JUSTIFICATION.

Cet amendement précédemment proposé par M. De Staercke a été repoussé en commission.

L'estimant d'une orthodoxie juridique à toute épreuve, nous le réintroduisons.

Art. 54 (nouveau).

Ajouter un article 54 (nouveau), libellé comme suit :

« *En cas de nécessité, l'Auditeur général est autorisé à affecter des auditeurs et substituts de l'auditeur général à des fonctions de référendaire ou de référendaire adjoint au bureau de coordination.* »

JUSTIFICATION.

Nous renvoyons aux justifications que nous avons données à nos amendements aux articles 14 et 21 du projet. L'augmentation du cadre du bureau de coordination, un changement dans les méthodes de travail du Conseil d'Etat et la possibilité de déroger temporairement aux affectations résultant du cadre organique doivent permettre un fonctionnement harmonieux de la section de législation qui sera ainsi mise à même de faire face au surcroît sensible de travail qui lui incombera suite à notre amendement à l'article 2.

La disposition prévue dans le présent amendement a l'avantage de présenter une certaine souplesse. C'est à dessein que nous l'avons placée dans les dispositions transitoires du projet. Elle est de nature à pallier provisoirement certaines difficultés imprévisibles qui pourraient se faire jour dans la pratique. D'autre part, la situation du bureau de coordination au point de vue effectif devra être entièrement revue sous peu puisqu'il est fortement question, du moins à en croire les documents annexés aux conclusions des délégations du P. S. C. et du P. S. B. sur les travaux de la Commission pour la réforme des institutions, d'un renforcement considérable des prérogatives du bureau de coordination qui serait chargé d'opérer, d'initiative et de façon permanente, la coordination de nos lois (voir à ce sujet L. Moureau « La révision de la Constitution et le Conseil d'Etat » dans Recueil de jurisprudence du droit administratif et du Conseil d'Etat 1964, p. 236, note (40)).

Art. 47.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« *De Raad van State doet bij arrest uitspraak over de voor de inwerkingtreding van deze wet ingediende eisen tot herstelvergoeding.* »

VERANTWOORDING.

Dit amendement, dat vroeger reeds door de heer De Staercke was voorgesteld, werd in commissie afgewezen.

Daar wij van oordeel zijn dat het juridisch volkomen verantwoord is, dienen wij het opnieuw in.

Art. 54 (nieuw).

Een artikel 54 (nieuw) toevoegen, dat luidt als volgt :

« *Bij gebleken noodzaak is de auditie-generaal gemachtigd om auditeurs en substituten van de auditie-generaal te belasten met de functie van referendaris of adjunct-referendaris bij het coördinatiebureau.* »

VERANTWOORDING.

Wij verwijzen naar de verantwoording bij onze amendementen op de artikelen 14 en 21 van het ontwerp. Door het kader van het coördinatiebureau uit te breiden, door de werkmethoden in de Raad van State te wijzigen en door de mogelijkheid in te voeren om tijdelijk af te wijken van de uit het organiek kader voortvloeiende dienstopdrachten, zal een degelijke werking van de aldeelung wetgeving worden bevorderd, zodat deze laatste de ingevolge ons amendement op artikel 2 aanzienlijk toegegenomen arbeid zal aankunnen.

De bij het onderhavige amendement voorgestelde bepaling biedt het voordeel dat zij een zekere mate van soepelheid bezit. Met opzet hebben wij ze onder de overgangsbepalingen van het ontwerp opgenomen. Daardoor kunnen sommige onvoorzienbare moeilijkheden, die in de praktijk mochten rijzen, tijdelijk worden verholpen. Anderzijds zal de personeelsbezetting van het coördinatiebureau eerlang volledig moeten worden herzien, aangezien er steeds meer sprake is van een aanzienlijke uitbreiding van de prerogatieven van het coördinatiebureau, dat — althans volgens de documenten, gevoegd bij de besluiten van de afvaardigingen van de C. V. P. en de B. S. P. over de werkzaamheden van de Commissie voor de hervorming van de instellingen — ermee zou belast worden uit eigen initiatief en doorlopend te zorgen voor de coördinatie van onze wetgeving (cf. in dit verband L. Moureau : « La révision de la Constitution et le Conseil d'Etat », in « Recueil de jurisprudence du droit administratif et du Conseil d'Etat », 1964, blz. 236, voetnoot (40)).

A. SAINTRAINT.